

# SHABBAT PROGRAM

APRIL 16-17, 2021 / 5 IYYAR 5781  
ATSMA'UT SHABBAT  
PARSHAT TAZRIA/METZORA

זאת תהיה תורת המצורע ביום טהרתו והובא אל-הכהן.

"This shall be the ritual for a *metzora* (leper) at the time of being purified when it has been reported to the priest." (Leviticus 14:2)

Rabbi Sharon Kleinbaum, D.D., SENIOR RABBI  
Sabrina Farber, PRESIDENT  
Yolanda Potasinski, EXECUTIVE DIRECTOR  
Rabbi Yael Rooks Rapport, ASSOCIATE RABBI  
Rabbi Marisa Elana James, DIRECTOR OF SOCIAL  
JUSTICE PROGRAMMING  
Rabbi Mike Moskowitz, SCHOLAR-IN-RESIDENCE  
Joyce Rosenzweig, MUSIC DIRECTOR



130 West 30th Street  
New York, NY 10001  
(212) 929-9498 // [Contact us](mailto:Contact us)  
[cbst.org](http://cbst.org)  
[facebook.com/BeitSimchatTorah](https://facebook.com/BeitSimchatTorah)  
[twitter.com/CBST](https://twitter.com/CBST)

# CBST Welcomes Our Hebrew-Speaking Guests!

ברוכים וברוכות הבאים לקהילת בית שמחת תורה! קהילת בית שמחת תורה מקיימת קשר רב שנים ועמוק עם ישראל, עם הבית הפתוח בירושלים לגאווה ולסובלנות ועם הקהילה הגאה בישראל. אנחנו מזמינים אתכם לגלות יהדות ליבראלית גם בישראל! מצאו את המידע על קהילות רפורמיות המזמינות אתכם לחגוג את סיפור החיים שלכם בפלאיירים בכניסה. לפרטים נוספים ניתן לפנות לרב נועה סתת: [noa@irac.org](mailto:noa@irac.org)

"The CBST community knows what it takes to live through a plague. Love and compassion and support are at the center of survival. Remember to be kind and generous while being cautious and vigilant about staying healthy and keeping others safe. We will continue being a powerful spiritual community of resistance and love. May the Holy One surround you and your loved ones and give you strength and comfort as we face the uncertainty of the times we are in. Be the reason people have faith in the goodness of others." —**Rabbi Sharon Kleinbaum**

**Thanks to:** Shabbat sponsors & donors · Better Events Sound Technicians

## This Week's Shabbat Services

<p><b>Friday, Apr. 16 / 5 Iyyar</b> <b>Kabbalat Shabbat, 6:30 pm</b> <b>Atsma'ut Shabbat</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Ba'al Tefillah</i>: Cantorial Intern Sam Rosen</li><li>• <i>Piano</i>: Music Director Joyce Rosenzweig</li><li>• <i>Service Leader</i>: Rabbi Sharon Kleinbaum</li><li>• <i>Drashah</i>: Rabbi Reuven Greenvald</li></ul> <p>Through gifts from generous donors, <a href="#"><u>CBST's Friday Night Prayerbook</u></a> is now available for online purchase at reduced price.</p>	<p><b>Saturday, Apr. 17 / 5 Iyyar</b> <b>Shabbat Morning Services, 9:30 am;</b> <b>Zoom link <a href="#"><u>here</u></a></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Ba'al Tefillah</i>: Cantorial Intern Sam Rosen</li><li>• <i>D'var Torah</i>: Sara Sloan</li></ul> <p><b>Havdalah, 8pm; Zoom link <a href="#"><u>here</u></a></b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Service Leader</b>: Cooperberg-Rittmaster Rabbinical Intern Dave Yedid</li></ul>
---	--

APRIL 16, 2021 / 5 IYYAR 5781

ATSMA'UT SHABBAT

PARSHAT TAZRIA/METZORA

OPENING PRAYERS AND MEDITATIONS הַקִּנּוּת הַלֵּב

Program	מה יפה היום	Mah Yafeh Hayom	Isaachar Miron (1920-2015) ☆ *
Program	לכה דודי	L'chah Dodi	Mordechai Zeira (1905-1968) ☆ *
38	הדלקת נרות של שבת	Candle Blessings	Abraham Wolf Binder (1895-1967)*
40	שלום עליכם	Shalom Aleichem	Israel Goldfarb (1897-1956)*

KABBALAT SHABBAT / WELCOMING SHABBAT קַבְלַת שַׁבָּת

52	לכו נרננה (תהלים צה)	L'chu N'ran'nah (Psalm 95)	Improvisation*
54	שירו לה' (תהלים צו)	Shiru Ladonai (Psalm 96)	Yishai Hollander ☆*
58	ירעם הים (תהלים צח)	Yiram Hayam (Psalm 98)	Yoel Sykes (Born 1986) ☆ *
62	מזמור לדוד (תהלים כט)	Mizmor L'David (Psalm 29)	Yoel Sykes (Born 1986) ☆ *
66	לכה דודי	L'chah Dodi (Shlomo Alkabetz)	Kehilat Tsiyon (Jerusalem) ☆*
			Kol Haneshamah Synagogue (Jerusalem) ☆ *
72	מזמור שיר (תהלים צב)	Mizmor Shir (Psalm 92)	Beit T'filah Yisraeli (Tel Aviv) ☆ *

MA'ARIV / THE EVENING SERVICE

מַעֲרִיב

78	ברכו	Bar'chu	Nusach
80	המעריב ארבים	Hama'ariv Aravim	Nusach
86	אהבת עולם	Ahavat Olam	Aminadav Aloni (1928-1999) ☆ *
88	שמע ישראל	Sh'ma Yisrael	Tzvika Pik (Born 1951) ☆ *
89	ואהבת	V'ahavta	Torah Cantillation (Trope)
94	מי כמכה	Mi Chamocha, from May, 2019	Melody of "Hatikvah" ☆ *
98	השכיבנו	Hashkiveinu	Melody of "Erev Ba" Arye Levanon (1932-2009) ☆ *
			Melody of "Chorshat Ha'ecalipus" Naomi Shemer (1930-2004) ☆ *
102	ושמרו	V'shamru	Nusach
104	חצי קדיש	Chatsi Kaddish	
	עמידה	Silent Amidah	
Program	כי מציון	Ki Mitzion	Yonatan Razel (Born 1973) ☆*
	עשה שלום	Oseh Shalom	Nurit Hirsch (Born 1942) ☆*
130	תפלה לרפואה	Prayer for Healing	
Program	תפלה למדינה	Prayer for Our Country	
138	קדיש שלום	Kaddish Shalem	Nusach

DRASHAH: RABBI REUVEN GREENVALD

248	אין לי ארץ אחרת	Ein li Eretz Acheret	Korin Alal (Born 1955) ☆ *
Program	אני ואתה	Ani V'atah	Miki Gavrielov (Born 1949) ☆ *
Program	לו יהי	Lu Y'hi	Naomi Shemer (1930-2004) ☆ *
Program	מחר	Machar	Naomi Shemer (1930-2004) ☆ *
120	שמחתי (תהלים קכב)	Samachti (Psalm 122) From April, 2018	Charles Osborne (Born 1949)*

Service cont.

CONCLUDING PRAYERS			סיום התפילה
140	עלינו Aleinu		Salomon Sulzer (1804-1890)*
228	ספירת העומר Counting of the Omer		
150	קדיש יתום Mourner's Kaddish		
ANNOUNCEMENTS: CBST PRESIDENT SABRINA FARBER			
238	תפילה לשלום המדינה T'filah Lish'lom Ham'dinah	David Burger (Born 1950)	
	From May, 2019	Arr. Matthew Lazar (Born 1947)	
249	התקנה Hatikvah	Folk☆ *	
	From May, 2019		
156	קידוש & המוציא Kiddush & Hamotzi	Louis Lewandowski (1821-1894)	
	☆ Israeli Composer		
	* Arranged by Joyce Rosenzweig		

## Composer Feature

**Korin Alal (Born 1955)** is one of Israel's most famous and beloved singers. In 2001, Alal became one of the first out lesbian Israeli singers. A composer, musician, and songwriter, Alal's career in Israel spans from the late 1970s until today. Korin began playing guitar at the age of 10, then played in various bands. During military service Alal took part in an IDF soldiers' entertainment band, where she met Israeli musicians Yehudit Ravitz and Yoel Lerner. Alal's self-titled debut album was released in 1984 to great acclaim. During that same period Alal composed the song "Ein Li Eretz Acheret" ("I have No other Country,") with lyrics by Ehud Manor, which became one of Israel's most treasured songs. Alal now lives in a kibbutz with her partner Rutie and their two kids.

## Mah Yafeh Hayom / מה יפה היום

Music: Isaachar Miron (1920-2015)

מה יפה היום. שבת שלום!

*Mah yafeh hayom. Shabbat shalom!*

How lovely is today. Shabbat shalom!

## L'cha Dodi / לכה דודי

Text: Liturgy

Music: Mordechai Zeira (1905-1968)

Arr. Yehezkel Braun (1922-2014)

Come, my Beloved, to meet the bride;  
let us welcome the presence of  
Shabbat!

Wishing you a Shabbat filled with  
peace and blessings!

*L'chah dodi likrat kalah,  
p'nei Shabbat n'kab'lah!  
Shabbat Shalom u'mevorach!*

לכה דודי לקראת כלה פני

שבת נקבלה

שבת שלום ומברך

# Ki Mitzion / כי מציון / From Zion

Text: Isaiah 2:3

כי מציון תצא תורה ודבר ה' מירושלים

*For from Zion shall go forth Torah and the word of Adonai from Jerusalem*

**Ki Mitzion** Words: Yonatan Razel, Inspired by Isaiah 2:3

<p>For from Zion shall go forth love Beautiful, memorable, pleasant Such as we have waited two thousand years In a distant land.</p>	<p>כי מציון תצא האהבה: יפה, זכורה, נעימה שחכינו לה אלפים שנה בארץ רחוקה</p>
<p>For from Zion shall go forth the understanding Whole, memorable, pleasant Such as we have heard it for the first time In a distant land.</p>	<p>כי מציון תצא ההבנה יפה, שלמה, טהורה כמו ששמענו אותה בפעם הראשונה בארץ רחוקה</p>
<p>Telling of the quiet, of the man Taken to all the best places in the world Taking me, you, and it all For from humanity goes forth the Word of God Recognized, complete, from within As if we heard it for the first time In a distant land.</p>	<p>מספרת על השקט, על האדם לוקחת אל קול המקומות הטובים שבעולם לוקחת אותי, אותך ובכלל ...</p>
<p>For from Zion we shall go out into the world Beautiful, strengthened, together As if we stood there the first time In a distant land And then it will be known to us the way back We will rejoice and we will understand that all this happened: And there was evening and there was morning the seventh day.</p>	<p>כי מאדם יוצא דבר אלוהים מוקר, שלם מבפנים כמו ששמענו אותה בפעם הראשונה בארץ רחוקה כי מציון נצא אל העולם יפים, מחוזקים, ביחד כמו שעמדנו שם בפעם הראשונה בארץ רחוקה ונדע אז כולנו את הדרך חזרה נשמח ונבין שכל זה קרה ויהי ערב ויהי בוקר יום השביעי</p>
<p>For from Zion shall go forth the love Beautiful, memorable, pleasant Such as we waited for two thousand years In a distant country. For from Zion shall go forth Torah And the word of Adonai from Jerusalem Halleluyah!</p>	<p>כי מציון תצא האהבה: יפה, זכורה, נעימה שחכינו לה אלפים שנה בארץ רחוקה כי מציון תצא תורה ודבר ה' מירושלים הללויה</p>

## Let It Be / לוֹ יְהִי / Lu Y'hi

Naomi Shemer (1930-2004)

There is still a white sail on the horizon,  
Opposite a heavy black cloud.  
All that we ask for - may it be.

And if in the evening windows,  
The light of the holiday candles flickers.  
All that we seek - may it be.

May it be, may it be, please, may it be.  
All that we seek - may it be.

*Od yesh mifras lavan  
ba'ofek  
mul anan shachor  
kaved*

*Kol shenevakesh - lu  
y'hi.*

*Ve'im bacholonot  
ha'erev  
Or nerot hachag ro'ed -  
Kol shenevakesh - lu  
y'hi.*

*Lu y'hi, lu y'hi, ana, lu  
y'hi  
Kol shenevakesh - lu  
y'hi.*

עוד יש מפרש לבן באפק  
מול ענן שחור כבד  
כל שנבקש - לו יהי.

ואם בחלונות הערב  
אור נרות החג רועד  
כל שנבקש - לו יהי.

לו יהי - לו יהי - אָנָּה לוֹ יהִי.  
כל שנבקש - לוֹ יהִי.

## You and I / אני ואתה / Ani V'atah

Arik Einstein (1939-2013)

You and I will change the world.  
You and I, then all will follow.  
Others have said it before me, but no matter. You and I will change the world.

You and I will try from the beginning.  
It will be tough for us, but no matter. It's not so bad. Others have said it before me, but nevertheless, you and I will change the world.

*Ani ve'ata neshaneh et  
ha'olam  
Ani ve'ata az yavo'u kvar  
kulam  
Amru et zeh kodem lefanai,  
Lo meshaneh.  
Ani ve'ata neshaneh et  
ha'olam.*

*Ani ve'ata nenaseh  
mehahatchalah  
Yhyeh lanu ra ein davar zeh  
lo nora.  
Amru et zeh kodem lefanai  
Zeh lo meshaneh.  
Ani ve'ata neshaneh et  
ha'olam.*

אני ואתה נשנה את העולם  
אני ואתה אז יבואו כבר  
כולם  
אמרו את זה קודם לפני  
לא משנה - אני ואתה נשנה  
את העולם

אני ואתה ננסה מהתחלה  
יהיה לנו רע, אין דבר זה לא  
נורא  
אמרו את זה קודם לפני  
זה לא משנה - אני ואתה  
נשנה את העולם

## Tomorrow / מחר / Machar

Music and Lyrics: Naomi Shemer

<p><i>Machar ulai nafliga basflinot mechof Eilat ad chof Shenhav. V'al hamashachatot hay'shanot yatinu tapuchei zahav</i></p>	<p>Tomorrow, perhaps, our boats will set sail from the coast of Eilat to the Ivory Coast. And on the old destroyers they will load oranges</p>	<p>מחר אולי נפליגה בספינות מחוף אילת עד חוף שנהב ועל המשחתות הישנות יטעינו תפוחי זהב</p>
<p><i>Kol zeh eino mashala v'lo chalom ze nachon ka'or batsohorayim. Kol ze yavo machar im lo hayom v'im lo machar az mochrotayim.</i></p>	<p>And all this is not a fable and not a dream, it is as true as noon's light. All of this will come tomorrow, if not today, and, if not tomorrow, then the day after</p>	<p>כל זה אינו משל ולא חלום זה נכון כאור בצהריים כל זה יבוא מחר אם לא היום ואם לא מחר אז מחרתיים</p>
<p><i>Machar yakumu elef shikunim v'shir ya'uf bamirpasot. Ushlal kalaniyot v'tsiconim Ya'ali mitoch haharisot.</i></p>	<p>Tomorrow a thousand buildings will rise and a song will hover on the terraces. And a blaze of anemones and tulips will burst from amongst the ruins.</p>	<p>מחר יקומו אלף שיכונים ושיר יעוף במרפסות ושלל כלניות וצבעונים יעלו מתוך ההריסות</p>

## Drashah by Rabbi Reuven Greenvald

### Opening Up Yom Ha'atzmaut to Diversity, Equity, and Inclusion: New Voices in Today's

#### Israeli Poetry

**Roy Hasan** (Hebrew: רועי חסן) (born 9 April 1983, in Hadera, Israel) is an Israeli contemporary Hebrew poet. He is a principal member of the Ars poetica literary movement. Hasan grew up in a Mizrahi Jewish family in a lower-class neighborhood in a development town, and worked as a cook during his mandatory military service and in civilian life afterwards. His work was not intended from the outset as a rebellion against the elitist Ashkenazi, left wing political and literary establishment, but recognized as such by the media, such as the cultural supplements of newspapers like Ha'aretz. His Hebrew poetry collections are *The Dogs That Barked in Our Childhood Were Muzzled* (2014) and *The Gold of Lions* was published (2017). This poem is in the first collection.

<p><i>This is how they erase</i></p> <p>Also this year on Memorial Day They won't play sad Mizrachi music on the radio stations at state ceremonies and not in schools.</p> <p>Also this year on Memorial Day they will disregard many thousands of <i>mizrachim</i> who were buried in their youth wearing a uniform and a tilted beret.</p> <p>We will remember them in the way prescribed for us to remember and not according to how we would want and need to remember.</p> <p>But does our desire matter and do the thousands of mothers and fathers bereaved of their sons and daughters matter what matters is it to show solidarity to fall in line with the white history of the State of Israel that doesn't make way for revision and says one thing that can't be understood in two ways: <i>Mizrachim</i> in Israel are second class in their lives and in their deaths.</p> <p>Translated by Reuven Greenvald</p>	<p>קצת סף ניש גם השנה ביום הזכרון לא ישמעו מוזיקה מזרחית עצובה בתחנות הרדיו בטקסים הממלכתיים ולא בבתי ספר.</p> <p>גם השנה ביום הזכרון יתעלמו מאלפים רבים מזרחים שנקברו בדמי ימיהם לבושים מדים וכמתה שמוטה.</p> <p>נזכר אותם בדרך המכתבת לנו לזכר ולא כפי שהיינו רוצים וצריכים לזכר.</p> <p>אבל מה משנה רצוננו ומה משנות אלפי אמהות ואבות ששכלו את בניהם ובנותיהם מה שמשנה זה לגלות סולידריות וליישר קו עם ההיסטוריה של מדינת ישראל הלבנה שלא נתנת לשכתוב ואומרת דבר אחד שאינו משתמע לשתי פנים: המזרחים בישראל הם סוג ב' בחיים ובמותם.</p>
--	---



**Alon Bar** (b. 1985) is a gay Jewish Israeli poet, editor of poetry, and art director who grew up in the development town Kiryat-Gat. In 2012 he began to publish his poems in newspapers, in journals, online and in anthologies. He is the recipient of a number of prizes, including the Minister of Culture's prize for emerging poets (2017). Bar has published two poetry collections (in Hebrew): *Chicago-Kiryat Gat* (2019) and *Everyday Something Falls* (2020), in which this poem appears.

<p><i>After Party</i></p> <p>The shirt you wore last night is resting on an embroidered cloth chair  water was standing in the basin, the toothbrush was dry  the polka-dotted coffee mug that I bought in Soho left behind traces of  congealed milk on the black Ikea table,  the red plastic chair is leaning at an angle  the bed is made, the blanket is spread out  you tried to leave it all  smooth and clean and yes, it's possible to feel how the electric shutters were opened  with faith that light would come in, that we could let in some air  and how you decided to leave  and the smell of scorched meat  that took your place  happy Independence Day.</p> <p>Amit.</p> <p><i>Translated by Reuven Greenvald</i></p>	<p>ל פ: ל: מ</p> <p>החלצה שלבשת אמש נחה על כרסת בד רקומה  המים באסלה עמדו, מברשת השנים יבשה  ספל הקפה המנקד שקניתי בסוהו השאיר אחריו  עקבות  חלב קרוש על שלחן איקאה שחר,  כסא הפלסטיק האדם הטח באלכסון  המטה מצעת, השמיכה פרושה,  נסית להשאיר את הכל  חלק ונקי וכו, אפשר היה להרגיש איד  נפתח תריס חשמלי  באמונה שיכנס האור שנחליף אויר  ואיד החלטת לעזוב  ורחב הבשר החרוד  שתפס את מקומך  יום העצמאות שמח.</p> <p>עמית.</p>
---	--

**Ayat Abou Shmeiss** was born in Jaffa in 1984 to an Arab family. Her mother, who was illiterate, insisted she get the best and broadest education possible, and as a result she completed her schooling at the French Jaffa school College de Ferrer, and speaks five languages: Arabic, Hebrew, French, English and Spanish. Her two collections of poetry are in bilingual editions (Hebrew and Arabic): *A Basket Full of Silent Languages* (2013) and *I Am Two* (2018). Abou Shmeiss, who writes in Hebrew, has stated that she is constantly asked about this choice, whether simply because it seems odd to write in a language that is not one's native tongue, or because it is akin to "sleeping with the enemy". Abou Shmeiss says it was only years after beginning to write in Hebrew that she acknowledged that it is indeed a form of colonialism or occupation, but that it came naturally for her to write in Hebrew – to her Arabic is a holy language, the language of the Quran, and she would be diminishing it by writing her everyday thoughts and feeling. Yet, after she writes her poems in Hebrew, they are translated into Arabic so that her published books can be bilingual. This poem appears in the second collection.

<p><i>A Government and Politics Course in Israel</i></p> <p>I was the only Arab Muslim Palestinian in the class. This wasn't the first time I was the only one but this time it was different they all said this course was difficult they called it "shoah" because of the material it was hard for me but not so much but what was really hard for me was to sit in the class and to listen to them. To the instructor, but mostly to the students who already in the first session would say their political opinions out loud and the instructor said by the way or maybe not that he served in a combat unit in the army I remember one lecture in particular where we were discussing the Arab minority and there everything was said loudly. All the coarse and washed-out clichés but it had never been so personal, so intimate. Until I felt every word encoded into my soul. The instructor would sometimes respond, correct something, and sometimes not, regardless he had material to teach and the time was not to our benefit: And I really just wanted the lecture to end in order to leave the class to start my moped and return to Jaffa.</p> <p>Translated by Reuven Greenvald</p>	<p>קורס ממשל ופוליטיקה בישראל</p> <p>הייתי הערבית המסלמית הפלסטינית היחידה בכיתה . זאת לא הפעם הראשונה שאני היחידה אך הפעם היה שונה כלם אמרו שהקורס הזה קשה כנו אותו ג' לנ מבחינת החומר לי החומר היה קשה אך לא מאד מה שהיה לי באמת קשה זה לשבת בכיתה ולשמע אותם . את המנחה , אבל בעקר את הסטודנטים שדבר במפגש הראשון אמרו בקול את דעותיהם הפוליטיות והמנחה אמר בדרך אגב או שלא שהוא שירת בצבא בקרבי זוכרת שעור אחד במיוחד שבדנו במעוט הערבי ששם הכל נאמר בקול רם . כל הקלישאות המחספסות והמכבסות אבל מעולם זה לא היה כל כך פרטי, כל כך אינטימי . עד שהרגשתי כל מלה קדדה בנשמתני . המנחה לפעמים היה מגיב, מתקן דברים, ולפעמים לא , בכל זאת יש לו חמר להעביר והזמן לא לטובתנו . ואני כל מה שרציתי זה שסוף השעור יגיע כדי לצאת מהכיתה להתניע את הקטנוע ולחזור אל יאפא.</p>
---	---

**Adi Keissar** (b. 1980) grew up in the Gilo neighborhood of Jerusalem to a Jewish family on Yeminite origin. She is an award-winning poet and the founder of *Ars Poetica*, a monthly evening of poetry reading that begin 2013 to showcase the new *Mizrachi* wave in Hebrew poetry. The name, *ars poetica* is play on words between the Latin, "Art of Poetry," and the Israeli slang, ערס (ars) which is derogatory term for Jews from Middle Eastern and North African countries. The term derives from an Arabic word meaning, shepherd. It's a put-down saying someone looks or acts like a pimp. She has published three books of Hebrew poetry, which are in a protracted process of getting published in English: *Black on Black* (2014), *Loud Music* (2016) and *Chronicles* (2018). This poem is the title poem in the latest collection.

<i>Chronicles</i>	סם גן כַּיִסָּר
<p>Because I loved history so much in high school  when everyone was trying  to avoid the material for matriculation exams  I volunteered to summarize  all five of the immigration waves.  In those very thick books  hardly mentioned was  my great-grandfather Shalom Kassar  who arrived from Yemen to Jerusalem  in eighteen hundred and eighty-two  and he stood in Nachalat Shiva  and read from a Torah scroll  so that someone would invite him into a home on Friday  before the start of the Sabbath  and so that they wouldn't be afraid that he is an Arab.  I summarized and summarized the material  tens of pages  about the Bilu and the Pioneers and the Kibbutzim  without knowing that with every line of my summary  I erase my grandfather  erase my family  erase line after line  from the Torah scroll  that he read aloud in Jerusalem  in eighteen hundred and eighty-two.</p> <p><i>Translated by Reuven Greenvald</i></p>	<p>מֵרֵב שְׁאֵהֲבָתִי הִיסְטוֹרִיָּה בְּתִיכּוֹן  בְּזֶמֶן שֶׁכֻּלָּם נִסּוּ  לְהִתְחַמֵּק מִהַחֲמֵר לְבִגְרִיּוֹת  הַתְּנַדְּבָתִי לְסִכָּם  אֶת כָּל חֲמֵשׁ הָעֲלִיּוֹת.  בְּסִפְרֵים הָעֵבִים הָהֵם  בְּקִשִּׁי מְזִכָּר  סָבָא רַבָּא שְׁלִי שְׁלוֹם בְּסָאָר  שֶׁהִגִּיעַ מִתִּימָן לִירוּשָׁלַיִם  בְּאַלְף שְׁמוֹנֶה מֵאוֹת שְׁמוֹנִים וּשְׁתֵּים  וְעָמַד בְּנַחֲלַת שִׁבְעָה  וְקָרָא מִסֵּפֶר תּוֹרָה  כְּדֵי שֶׁיִּכְנִסוּ אוֹתוֹ לְבֵית בָּיִם שְׁשִׁי  לִפְנֵי כְּנִיסַת שַׁבָּת  וְלֹא יִפְחָדוּ שֶׁהוּא עֲרָבִי.  סִכְמָתִי וְסִכְמָתִי אֶת הַחֲמֵר  עֲשָׂרוֹת עֲמוּדִים  עַל בִּיל"ו וְעַל הַחֲלוּצִים וְהַקְבוּצִים  בְּלִי לְדַעַת שֶׁכָּכֵל שׁוֹרֵת סָכּוּם שְׁלִי  אֲנִי מוֹחֶקֶת אֶת סָבָא  מוֹחֶקֶת אֶת הַמִּשְׁפָּחָה  מוֹחֶקֶת שׁוֹרָה אַחֵר שׁוֹרָה  מִסֵּפֶר תּוֹרָה  שֶׁהִקְרִיא בִירוּשָׁלַיִם  בְּאַלְף שְׁמוֹנֶה מֵאוֹת שְׁמוֹנִים וּשְׁתֵּים.</p>

## Refuah Shleimah – Healing Prayers

Stephen Altman	Michal bat Gesheh-Henya	John Musco
Walid Ayoubi and Nadia Sahknini	Maria Jose Domingues	Susan Ricken
Lise Brown	Mark Lerner	Gary Sharkey
Jeanne Carey	Maureen Michael	Urvashi Vaid
Rita Fischer	Geulah bat Miriam	Bill Wahler
	Saul Mizrahi	Rose Wahnnon

**We include in our healing prayers all those currently afflicted with COVID-19, in the CBST community & at large. We also include in our prayers the thousands of immigrant children in US custody, most of whom are separated from their families. This list is for those with acute illness. Any member can submit their name for one-month inclusion. We only print names of those who have consented. You may say any name aloud during the healing prayer. If you or a CBST member you know is ill & would like support, contact [info@cbst.org](mailto:info@cbst.org). We're here for you.**

## Yortzeits 5 Iyyar to 11 Iyyar 5781

**Members** memorialized on the Wine Family Sanctuary Memorial Wall

Howard Schoenholtz	Steven Shapiro	Larry Silver
--------------------	----------------	--------------

**Family & Friends** memorialized on plaques on the Kuriel Chapel Memorial Wall

Charles Antenson	Sherwin Hunter	Ruth Miller
Jim Byrne	Sylvia Kaplowitz	Irving Zalkin
Samuel Drechsler	David Kerman	
Arthur Goldberg	Florence Levine	

## Condolences

***The CBST community extends condolences to mourners among us:***

**CBST past president Bill Hibsher and CBST member Richard Orient** on the death of Bill's brother, Leonard Hibsher, z"l, who died Apr. 13 at age 83.

The families, friends, and communities of all those who are dying each day from the COVID-19 pandemic. As of today, the total number of deaths are:

- 32,006 in New York City;
- 579,044 across the United States;
- 51,665 in New York State;
- 3,004,147 worldwide.

***May God comfort you among all who mourn. We pray for peace.***

## PRAYER for OUR COUNTRY Rabbi Ayelet Cohen

Our God and God of our ancestors,  
bless this country and all who dwell within it.  
Help us to experience the blessings of our lives and circumstances,  
To be vigilant, compassionate, and brave.  
Strengthen us when we are afraid,  
Help us to channel our anger, so that it motivates us to action.  
Help us to feel our fear, so that we do not become numb.  
Help us to be generous with others, so that we raise each other up.  
Help us to be humble in our fear,  
knowing that as vulnerable as we feel,  
there are those at greater risk, and  
that it is our holy work to stand with them.  
Help us to taste the sweetness of liberty,  
To not take for granted the freedoms won  
in generations past or in recent days.  
To heal and nourish our democracy,  
that it may be like a tree planted by the water  
whose roots reach down to the stream;  
it need not fear drought when it comes,  
its leaves are always green (Jeremiah 17:8).  
Source of all Life,  
Guide our leaders with righteousness  
Strengthen their hearts, but keep them from hardening.  
That they may use their influence and authority to  
speak truth and act for justice (Isaiah 16:3-5).  
May all who dwell in this country  
share in its bounty, enjoy its freedoms,  
and be protected by its laws.  
May this nation use its power and wealth  
to be a voice for justice,  
peace, and equality for all who dwell on earth.  
May we be strong and have courage  
To be bold in our action and deep in our compassion,  
To discern when we must listen and when we must act,  
To uproot bigotry, intolerance, misogyny, racism,  
discrimination, and violence in all its forms,  
To celebrate the many faces of God reflected  
in the wondrous diversity of humanity,  
To welcome the stranger and the immigrant  
and to honor the gifts of those who seek refuge  
and possibility here, as they have since  
before this nation was born.  
Let justice well up like waters, and righteousness  
like a mighty stream (Amos 5:24)

אלוהינו ואלוהי אבותנו ואמותינו. ברכ את ארצנו ואת כל  
היושבות והיושבים בה  
יחד לבבנו להודות לך על חיינו ועל הזמן הזה  
להיות דרוכות, אמיצים, ומלאי חמלה.  
חזקנו וחזק ידנו כאשר אנו אחוזים בפחד  
סייע בידינו לנתב את כעסנו לידי מעשה  
חזק לבבנו לחוש את מלוא הפחד שלנו  
כדי שלא נהפוך לאדישות  
סייע לנו להשפיע נדיבות על אחרים כדי שנרים זה את זה.  
סייע לנו להיות צנועות בפחד, כדי שנדע כי גם כשאנו מרגישים  
פגיעות, יש אחרות, הנמצאות בסיכון גבוה אף יותר, זוהי חובתנו  
הקדושה להיות עמן.  
ברכנו בטעם המתוק של החופש  
כדי שנשכיל להעריך את החופש לו זכינו בדורות קודמים ובעת הזו  
לרפא ולחזק את הדמוקרטיה שלנו שתהיה כַּעַץ שְׁתוּל עַל-מַיִם,  
וְעַל-יוֹבֵל יִשְׁלַח שְׂרָשָׁיו, וְלֹא יִרְאֶה כִּי-יָבֵא חֹסֶם, וְהָיָה עֲלֵהוּ רֶעֶנָּה;  
(ירמיהו יז, ח)  
שכינה, אם כל חי,  
שלחי אורך ואמתך למנהיגנו  
חזקי לבבותיהם שלא יתקשו  
שישתמשו בכוחן כדי לדבר אמת ולפעול בצדק (ישעיהו טז, ג-ה)  
מי יתן וכל יושבי הארץ יחלקו בעושרה, ישגשו בחופש שתציע, ויהיו  
מוגנים בחוקיה  
מי יתן ואומה זו תשתמש בכוחה ובעושרה על מנת לקדם צדק, חופש  
ושלום לכל יושבי תבל  
מי יתן ונהיה חזקות ואמיצים  
מי יתן ונהיה נועזים במעשי ידנו ועמוקות בחמלה שבלבנו  
שנבחין מתי עלינו להקשיב ומתי עלינו לפעול  
לעקור שנאה, גזענות, שוביניזם, אפליה, אלימות בכל צורה,  
לחגוג את צלם אלוהים בפנים שונות המשתקפות בכל המגוון האנושי  
לקבל את הזר ואת המהגרת, ולכבד את המתנות שמביא כל מי  
שמבקשת מקלט והזדמנות בארץ זו, כפי שהיה מאז לפני שאומה זו  
נולדה  
וַיֵּגַל בְּמַיִם, מִשְׁפָּט; וַיִּצְדָּקָה, כְּנַחֲלֵי אֵיתָן  
(עמוס ה כד)

**SAVE-the-DATE**

**CBST's 26th ANNUAL BENEFIT CONCERT**

**Sunday, June 6, 2021 / 26 Sivan 5781, 4:00 pm**

***“Mourning into Dancing”***

**- Psalm 30**

**Music of Courage, Resilience, and Transformation**

Throughout history, music has served as a primal expression of the human experience, and as a catalyst for resistance and survival. This year's concert will highlight music composed in or about times of strife, honoring the human urge to recast suffering into art. Through diverse instrumental, vocal, and choral works, written across disparate continents and time periods, we will honor the courage and resilience of the human spirit and the transformative power of music. *Meet-the-Performers Zoom follows the Concert.*

Registration opens soon.

To become a Sponsor, contact Gina at [gschmeling@cbst.org](mailto:gschmeling@cbst.org).

# Beit Simchat Torah

CONGREGATION

קהלה קדושה בית שמחת תורה

## Shabbat This Week



### [Guide to This Week's Services »](#)

*Need tech help during a service?*

*Text [646-450-3556](tel:646-450-3556)*

**Kabbalat Shabbat/Yom HaAtsmaut**

**Shabbat Services**

**Friday, 6:30pm**

## **CBST eNews**

Everything you need to know  
about services and programs  
for the week ahead.

[Click here to read  
this week's edition.](#)

## SPONSORSHIPS

### TONIGHT'S LIVESTREAM / ZOOM

#### Sponsored by

**Lorraine Baysek and Karen Miscuk** in memory of our kitten Sammy T who died March 27, 2020 and all our other fine felines: Ralphie, Paddy, Samson, and Hadassah. God's gifts.

**The Hoffman-Ingall Family** in memory of our beloved niece, Samantha Stachel, z"l, on her 8th yortzeit.

**Sue Kanrich** in memory of Lenny Hibsher, z"l, brother of Bill Hibsher and Richard Orient.

**Calvin Klein Hoffmann** in memory of Zenon Hajzler, z"l.

**Linda Solomon and Bonnie Siegel** in memory of Linda's Auntie Rose Wasserman, z"l, on her 50th yortzeit. Rose was a wonderful woman who became the center of our family when my grandmother died. I loved and miss her dearly.

#### Supported by

**Judy Hollander** in memory of Lea Rizack, z"l, and support and love to her wife Jane Spielman at this difficult time.

**Saul Zalkin and Cedric Walker** to celebrate their 5th wedding anniversary tomorrow! Thankful to HaShem for bringing us together and to Rabbi Kleinbaum.

**Ora Ezrachi, Michael Goldstein**

### SHABBAT MORNING LIVESTREAM / ZOOM

#### Supported by

**Sara Sloan** to thank the members of TEM for allowing her to drash.

[CBST Membership](#) – [Livestream Sponsorship](#) – [Make a Contribution](#)